

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Nr 3/2022

Sektionen för kollektivtrafik

SAMMANTRÄDESTID 18.05.2022 kl. 17:00

SAMMANTRÄDESPLATS Distansmöte, TEAMS

ÄRENDEN SOM SKA
BEHANDLAS

Närvarande	1
17 § Sammanträdets laglighet och beslutförhet	2
18 § Protokolljusterare	3
19 § Behandlingsordning	4
20 § Kollektivtrafikens invånarenkät 2022	5
21 § Kollektivtrafikens försäljning av mobilbiljetter genom partnergränssnitt	6
22 § Kollektivtrafikens passagerarpriser	8
23 § Aktuell översikt av kollektivtrafiken	10
24 § Övriga ärenden	11
Anvisningar för omprövningsbegäran	12

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Sektionen för kollektivtrafik

18.05.2022

1

SAMMANTRÄDESTID Tisdag 18.5.2022 kl. 17.00—19.22		
SAMMANTRÄDESPLATS Distansmöte, TEAMS		
DELTAGARE Beslutsfattare	Hurta Pia Porkka Auvo Laamanen Krista Savolainen Kai Tujula Pirjo Uusiheimala Aarre	ordförande, Kotka vice ordförande, Fredrikshamn, medlem, Kotka " , Kotka " , Kotka " , Fredrikshamn
Övriga deltagare	Hannonen Markku Partanen Esa Taponen Pirjo Peltonen Severi Nordling Jaakko	stadsplaneringsdirektör kollektivtrafikchef sekreterare repr. för ungdomsfullmäktige, Kotka repr. för ungdomsfullmäktige, Pyttis
Frånvarande	Joas Timo Kalinski Vadim	medlem, Pyttis repr. för ungdomsfullmäktige, Fredrikshamn
UNDERSKRIFTER	Ordförande	Sekreterare
	Pia Hurta	Pirjo Taponen
LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET	Konstateras Paragrafer 17–24	
PROTOKOLL- JUSTERING	Kotka den 23 maj 2022	
Protokolljusterare	Auvo Porkka	Kai Savolainen
PROTOKOLLET ALLMÄNT TILLGÄNGLIGT	I det allmänna datanätet: www.kotka.fi/esityslista 24.5.2022	
	Sekreterare	Pirjo Taponen

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Sida

Sektionen för kollektivtrafik

18.05.2022

2

17 § Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Konstateras.

Beslut: Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Sida

Sektionen för kollektivtrafik

18.05.2022

3

18 § Protokolljusterare

Väljs

Beslut: Till protokolljusterare valdes Auvo Porkka och Kai Savolainen.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KommunalL 136 §)

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Sida

Sektionen för kollektivtrafik

18.05.2022

4

19 § Behandlingsordning

Godkänns i enlighet med listan.

Beslut: Godkändes i enlighet med föredragningslistan.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KommunalL 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Sektionen för kollektivtrafik	18.05.2022	5

D/1441/08.01.03.05/2022

20 § Kollektivtrafikens invånarenkät 2022

Joja 18.5.2022, 20 §

Beredare:	Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen, tfn. 0400 760 284 Kollektivtrafikchef Esa Partanen, tfn 040 624 7948
Ärende:	Enkäten om lokaltrafiken 2022 riktad till invånarna i regionen genomfördes under tiden 13.4–30.4.2022. Den föregående enkäten genomfördes våren 2020. Drygt 600 enkätsvar inkom, varav merparten inkom elektroniskt (ca 90 %) och resten som svar på pappersblanketter. Kollektivtrafikchef Esa Partanen presenterar de centrala resultaten av enkäten om Kotkaregionens kollektivtrafik. Materialet delas separat ut till sektionen i elektroniskt format.
Bilaga:	En resultatsammanställning av Kotka–Fredrikshamn–Pyttis-regionens enkät om lokaltrafiken 2022 delas ut per e-post.
Föredragande:	Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen
Förslag:	Sektionen för kollektivtrafik beslutar anteckna sammanställningen om enkäten om lokaltrafiken 2022 för kännedom.
Behandling av ärendet:	Kollektivtrafikchef Esa Partanen presenterade de centrala resultaten av enkäten om Kotkaregionens kollektivtrafik.
Beslut:	Antecknades för kännedom.
Bilaga:	Resultatsammanställning av enkäten 2022 om kollektivtrafiken i Kotkaregionen bifogas till protokollet.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Sektionen för kollektivtrafik	18.05.2022	6

D/1442/08.00.00.03/2022

21 § Kollektivtrafikens försäljning av mobilbiljetter genom partnergränssnitt

Joja 18.5.2022, 21 §

Beredare: Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen, tfn. 0400 760 284
Kollektivtrafikchef Esa Partanen, tfn 040 624 7948

Ärende: Enligt beslut i Kotkaregionen skulle mobilbiljetter som säljs av en partner tas i bruk i slutet av 2016, varvid man fastställde möjligheten att enligt samma principer sluta avtal även med andra partner (Joja 22.11.2016 § 20).

Enligt lagen om transportservice (320/2017) ska den som tillhandahåller mobilitetstjänster inom persontrafik se till att väsentliga uppgifter om mobilitetstjänsterna kan användas fritt med hjälp av en förbindelse som upprättats i ett informationssystem och ett gränssnitt för försäljning av engångsbiljetter ska öppnas för andra transporttjänster samt för dem som tillhandahåller kombinationstjänster där resekedjor och andra servicehelheter skapas genom att kombinera olika tjänsteleverantörers mobilitetstjänster.

Via gränssnittet ska det åtminstone gå att skaffa engångsbiljetter, utan villkor som begränsar användningen. Öppningsskyldigheten har varit i kraft sedan 2018.

Avtalsskyldigheten enligt transportservicelagen förutsätter även att förfrågningar besvaras inom en rimlig tid. Tillgången till försäljningsgränssnittet ska vara skälig, icke-diskriminerande och rättvis. Det är inte tillåtet att ha villkor som begränsar användningen av gränssnittet. Begränsningar angående aktörens affärsverksamhetsmodell, tjänster eller de applikationer denne använder får inte fastställas.

Principerna enligt beslutet 2016 uppfyller i hög grad kraven i lagen, men vissa saker måste uppdateras.

Den bifogade avtalsmodellen har utarbetats gemensamt av representanter för TVV lippu- ja maksujärjestelmä Oy (LMJ), Jyväskylä stad, Tammerfors stad och Finlands Lokaltrafikförbund. Som bakgrundsinformation har man repeterat Traficoms anvisningar och granskat avtal som tidigare slutits inom sektorn. Avtalet är jämförbart med bland annat det avtal som HRT använder. Avtalet har redigerats för Kotka stads behov.

Bilaga: Avtalsmodell för försäljning av lokaltrafikbiljetter genom partnergränssnitt i Kotkaregionen

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD

Sammanträdesdatum

Sida

Sektionen för kollektivtrafik

18.05.2022

7

Föredragande: Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen

Förslag: Sektionen för kollektivtrafik beslutar att

- godkänna avtalsmodellen för öppnande av ett försäljningsgränssnitt enligt bilagan som utgångspunkt för samarbetet med behöriga myndigheter
- bemyndiga kollektivtrafikchefen att göra ändringar av teknisk karaktär i avtalsmodellen innan avtalen undertecknas
- befullmäktiga stadsplaneringsdirektören att underteckna avtal om användning av försäljningsgränssnittet och mobilbiljetter för kollektivtrafiken i applikationerna för mobilitets- och kombinationstjänster.

Denna paragraf justeras på sammanträdet.

Beslut: Godkändes.

Denna paragraf justerades på sammanträdet.

Verkställighet: Utdrag: Södra Kymmenedalens persontransportenhet
Semel Oy
Matkahuolto Oy
Kouvola stad
VR Oy

Anvisning för omprövningsbegäran

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Sektionen för kollektivtrafik	18.05.2022	8

D/1443/08.01.00.01/2022

22 § Kollektivtrafikens passagerarpriser

Joja 18.5.2022, 22 §

Beredare: Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen, tfn. 0400 760 284
kollektivtrafikchef Esa Partanen, tfn 040 624 7948

Ärende: Inom Kotkaregionens kollektivtrafik har i praktiken samma biljettpriser gällt sedan man övergick till Waltti-zonsystemet 1.7.2016. År 2018 gjordes mindre ändringar i taxorna (Joja 22.5.2018, 13 §). De ökade kostnaderna har medfört en grund för att på nytt justera biljettpriserna.

Kostnaderna för lokaltrafiken i Kotkaregionen följer lokaltrafikens kostnadsindex. Kostnadsindexet för lokaltrafiken har ökat klart snabbare än man förutsett, bland annat på grund av bränslekostnaderna som snabbt har stigit.

På biljettintäktsidan ses ingen kraftigare ökning av biljettintäkterna än tidigare prognoser. Dessutom är betydelsen av det statliga stödet för 2022 inte avsevärt större än prognoserna på basis av förhandsuppgifter. Kollektivtrafikens nettokostnader kan således hållas på den planerade nivån antingen genom nedskärning i trafikmängden och/eller genom höjning av biljettpriserna.

Det är inte motiverat att göra nedskärningar i kollektivtrafikutbudet med avseende på målen rörande främjande av hållbar rörlighet, utan en måttfull höjning av biljettpriserna är en mer ändamålsenlig lösning. En för kraftig höjning av biljettpriserna däremot försvagar kollektivtrafikens attraktionskraft, och därmed minskar passagerarantalen och kollektivtrafikens effektivitet.

En logisk tidpunkt för införande av nya biljettpriser är tidpunkten när de nya tryckta tidtabellerna träder i kraft, dvs. vid skolstarten i augusti 2022.

Kollektivtrafikchef Esa Partanen föredrar förslaget om nya biljettpriser för kollektivtrafiken i Kotkaregionen. Materialet delas separat ut till sektionen i elektroniskt format.

Bilaga: Förslaget om nya biljettpriser för lokaltrafiken i Kotka–Fredrikshamn–Pyttisregionen från och med 10.8.2022 delas ut per e-post

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Sektionen för kollektivtrafik	18.05.2022	9

Föredragande: Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen

Förslag: Sektionen för kollektivtrafik beslutar att godkänna de nya biljettpiserna för lokaltrafiken i Kotka–Fredrikshamn–Pyttis-regionen enligt bilagan från och med 10.8.2022.

Behandling av ärendet: Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen gjorde ett nytt beslutsförslag enligt följande:

Sektionen för kollektivtrafik beslutar att som grund för den fortsatta beredningen föra en remissdebatt om ändringarna i passagerarpriser och avgiftszonerna som är kopplade till dem samt om tidpunkten för ändringarna.

Beslut: Beslutsförslaget som Markku Hannonen lade fram på sammanträdet godkändes.

Verkställighet: Utdrag: Södra Kymmenedalens persontransportenhet
Servicestället Ruori

Anvisning för omprövningsbegäran

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Sektionen för kollektivtrafik	18.05.2022	10

D/2508/08.00.00.03/2021

23 § Aktuell översikt av kollektivtrafiken

Joja 18.5.2022, 23 §

Beredare:	stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen, tfn. 0400 760 284 kollektivtrafikchef Esa Partanen, tfn 040 624 7948
Ärende:	Kollektivtrafikchef Esa Partanen och stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen berättar om Kotkaregionens kollektivtrafik samt om aktuella ärenden inom persontransportenheten.
Föredragande:	Stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen
Förslag:	Sektionen för kollektivtrafik beslutar anteckna presentationen för kännedom.
Behandling av ärendet:	Kollektivtrafikchef Esa Partanen och stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen berättade om aktuella ärenden inom Kotkaregionens kollektivtrafik och persontransportenheten.
Beslut:	Antecknades för kännedom.
Bilagor:	Presentationen om aktuella ärenden inom persontransportenheten och kollektivtrafiken i Kotkaregionen bifogas till protokollet.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Sida

Sektionen för kollektivtrafik

18.05.2022

11

24 § Övriga ärenden

Joja 18.5.2022, 24 §

Lokaltrafikresor med ukrainskt pass

Kai Savolainen frågade om situationen med praxisen i fråga. Praxisen har förlängts genom stadsplaneringsdirektörens beslut 13.5.2022 § 12 högst till och med 30.6.2022 eller tills ett nytt beslut har fattats i ärendet och det tekniska arrangemanget enligt det nya beslutet kan tas i bruk.

Olika betalningssätt inom kollektivtrafiken

Kai Savolainen frågade om eventuellt införande av olika betalningssätt, såsom Apple Pay, Google Pay och MobilePay, i Waltti-applikationen. Esa Partanen berättade att införandet av till exempel MobilePay förbereds.

Betalning med bankkort i kollektivtrafiken

Aarre Uusiheimala önskade att det ska vara möjligt att betala med bankkort i kollektivtrafiken.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KommunalL 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD

Sida

ANVISNINGAR FÖR OMRÖVNINGSBEGÄRAN

12

Besvärsförbud

I fråga om följande beslut får det enligt 136 § i kommunallagen inte begäras omprövning eller anföras kommunalbesvär, eftersom beslutet endast gäller beredning eller verkställighet:

Paragraferna: 17—20, 23—24

I följande beslut får enligt 163 § i upphandlingslagen ändring inte sökas med stöd av kommunallagen eller lagen om rättegång i förvaltningsärenden, eftersom det är fråga om ärenden som hör till marknadsdomstolens behörighet:

Paragraferna: –

Eftersom det i fråga om följande beslut kan begäras omprövning enligt 137 § i kommunallagen, får ändring i dem inte sökas genom besvär:

Paragraferna: 21–22

I följande beslut får det enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen eller annan lagstiftning inte sökas ändring genom besvär:

Paragrafer och grunder för besvärsförbud

Anvisningar för omprövningsbegäran

Ärenden 21–22 §

Omprövningsmyndighet och anvisning för omprövningsbegäran

I ovan nämnda beslut kan ändring sökas genom omprövningsbegäran **till sektionen för kollektivtrafik.**

Omprövning får begäras av

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), samt
- kommunmedlemmar.

Avgift för omprövningsbegäran.

Behandlingen av en omprövningsbegäran är avgiftsfri.

Tidsfristen för omprövningsbegäran

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

En part anses, om inte något annat påvisas, ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att ett brev därom har sänts eller vid den tidpunkt som angetts i ett särskilt delgivningsintyg. När vanlig elektronisk delgivning används, anses en part ha fått del av beslutet på den tredje (3) dagen efter att meddelandet sändes, om inte annat bevisas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut när protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet 24.5.2022.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag får begäran om omprövning inlämnas första vardagen därefter.

Omprövningsbegärans form, innehåll och bilagor

En begäran om omprövning ska anföras skriftligt. Även ett elektroniskt dokument uppfyller kravet på skriftligt format.

I begäran om omprövning ska anges:

- beslut, i vilken ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- grunderna till ändringsyrkandet.

Till begäran om omprövning ska fogas de handlingar som den som begär omprövning åberopar som stöd för sin begäran, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Omprövningsbegäran ska undertecknas av ändringssökanden, dennes lagliga företrädare eller ombud. Av skriften ska också framgå den persons namn som begär omprövning, och om hen inte är undertecknare också undertecknarens namn, bostättningskommun, postadress och ett telefonnummer, dit meddelanden som hänför sig till ärendet kan sändas. Om meddelanden eller beslut angående begäran om omprövning kan delges som ett elektroniskt beslut, ber myndigheten också om e-postadress som kontaktuppgift.

Ett elektroniskt dokument behöver inte undertecknas, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Inlämnande av omprövningsbegäran till myndigheten

Omprövningsbegäran ska inlämnas av ändringssökanden eller ett ombud som denne befullmäktigat till stadsstyrelsen inom tjänstetid innan tidsfristen för begäran om omprövning upphör.

Begäran om omprövning kan också lämnas in per fax eller e-post.

Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

En begäran om omprövning skickas alltid på avsändarens ansvar.

Omprövningsmyndighetens Kotka stad kontaktuppgifter

Sektionen för kollektivtrafik
Kustaankatu 2, 48100 Kotka
(PB 205, 48101 Kotka)

Telefon: 05 234 5218, 05 234 5224 (registratorskontoret)

Fax: 05 234 4252

E-post: kirjaamo@kotka.fi

Tjänstetid: må–fr kl. 8.00–16.00, under sommartid som meddelas separat
må–fr kl. 8.00–15.00

Jag intygar att översättningen ovan till sitt innehåll motsvarar det för mig företedda skannade originalet.

Närpes den 24 maj 2022

Helena Holmlund, auktoriserad translator från finska till svenska
(Lag om auktoriserade translatorer 1231/2007)